

CHEMIE TECHNIK

Juni 2009, D 19066
www.chemietechnik.de
38. Jahrgang
unverbindliche
Preisempfehlung
19,00 Euro

ACHEMA-RÜCKBLICK

Impulse für Chemie und
Verfahrenstechnik, S. 12

ENERGIEEFFIZIENZ

Lösungen und Technologien
auf der Hannover Messe, S. 14

AUTOMATISIERUNG

ZVEI: Automatisierungsbranche
vor Turbulenzen, S. 24

MESSTECHNIK

CT-Trendbericht:
Gasmessgeräte, S. 28

SICHERHEITSTECHNIK

SIL nach der Inbetriebnahme,
S. 40

TRENNTÉCHNIK

Katalytische VOC-Oxidation,
S. 64



TITELTHEMA

BAUPREIS IN DER ZANGE

WIRTSCHAFTSKRISE DRÜCKT PREISE
FÜR CHEMIEANLAGEN, SEITE 10



Zur Entwicklung im Labormaßstab



DICHTEMESSGERÄT Bereits im Labormaßstab werden Lösungen zur Inline-Prozessüberwachung entwickelt. Mit dem Liquisonic-Lab stellt der Hersteller ein Konzentrations-Messsystem vor, das speziell für diese Aufgaben entwickelt wurde. Es besteht aus einem Controller und dem zugehörigen Schallgeschwindigkeitssensor. Zusätzlich zur Schallgeschwin-

Die beim Liquisonic-Lab im Lieferumfang enthaltene PC-Software Sonicwork erlaubt die Gerätebedienung und Konfigurati-

on digkeit oder Konzentration misst der Liquisonic-Lab auch die Prozesstemperatur. Sein robustes, spritzwassergeschütztes Edelstahlgehäuse erlaubt dabei den Einsatz in Abzügen und Digestorien. Alle erfassten Messdaten, Kennlinien und Kalibrierparameter sind zwischen Labor- und späterem Leitsystem austauschbar.

KONTAKT www.chemietechnik.de
Weitere Infos **CT 316**

Fördern, wenn es brenzlig wird

TAUCHKREISELPUMPE Die neue Tauchkreiselpumpe F.620 S ist für das schnelle und gründliche Fördern von Flüssigkeiten bis 150 mPas ausgelegt. Diese Pumpe ist auf hohe chemische und hohe thermische Beständigkeit bis 100 °C ausgelegt und erzeugt einen Förderdruck bis 3 bar. Die maximale Förderleistung beträgt 14 m³/h. Am Pumpenhalter beträgt der Durchmesser 210 mm, der maximale Kaufraddurchmesser liegt bei 160 mm. Lieferbar ist sie mit Einbaulängen von 400 bis 3 000 mm. Die Tauchkreisel-

pumpe ist aus Edelstahl gefertigt und beispielsweise für das sichere Fördern des Harnstoffes Adblue vom Erdtank zur Tanksäule geeignet. Dieser Zusatz ist erforderlich, damit die seit 2008 gültige Norm Euro 5 bei verschiedenen Lkw realisiert werden kann. Mit der Neuentwicklung können darüber hinaus Reinigungsflüssigkeiten sowie Schmierstoffe im Maschinen- und Anlagenbau gefördert werden.

KONTAKT www.chemietechnik.de
Weitere Infos **CT 317**

Autarke Einheit

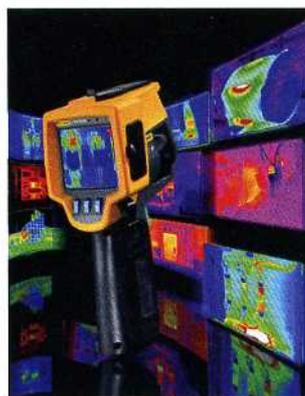
ANZEIGE- UND REGELGERÄT Das Variofox ist ein anschlussfertiges digitales Universalmess- und Regelgerät mit integrierter Sensorversorgung und zwei (wahlweise vier) potenzialfreien Schaltausgängen. Mit den entsprechenden elektronischen Messumformern (Druck, Temperatur, Füllstand, Feuchte) oder Grenzschaaltern wird es zur autarken Mess- und Regeleinrichtung zur Anzeige, Auswertung und Regelung von Prozessgrößen und -vorgängen.

In Verbindung mit dem Ereignismelder Ems 442 und dem Webservice des Herstellers ist ein webbasierter 24-Stunden-Zugang zu den Messdaten möglich. Die textorientierte Menüführung erlaubt eine einfache Bedienung und Programmierung des Geräts.

KONTAKT www.chemietechnik.de

infoDIRECT **0609CT318**
Weitere Infos **CT 318**

Überprüft technische Anlagen auf Fehler



Die Kamera spürt Probleme in unterschiedlichsten Anlagen auf

wender brauchen lediglich ein Objekt anzuvisieren und den Auslöser zu betätigen, schon ist das gesamte Bild aufgenommen. Zur Ausstattung gehört ein Objektiv für Wärmebilder mit einstellbarem Fokus, mit dem sich ein Temperaturbereich von -20 bis 250 °C erfassen lässt. Weitere Merkmale sind ein Betrachtungswinkel von 23° x 17° und ein Mindestfokusabstand von 15 cm. Für erweiterte Darstellungs-, Analyse- und Berichtsfunktionen lässt sich die Kamera mit IR-Fusion-Technik aufrüsten.

KONTAKT www.chemietechnik.de

Weitere Infos **CT 319**

Das Handheld-Kalibrier-Labor

LEC 200 Multifunktions-Kalibrator

Messen und Geben (Simulieren) von

- Thermoelementen
- Widerstandsthermometern
- Strom
- Spannung
- Frequenz

Geben von

- Impulsfolgen

Messen von

- Druck (mit optionalen Druck-Modulen)

Genauigkeit bis ±0,015% v. Messwert

Die Funktionen eines stationären Laborgerätes in einem portablen Handheld.

DRUCK & TEMPERATUR LEITENBERGER GMBH

Bahnhofstr. 33
D-72138
Kirchentellinsfurt
Germany

Telefon:
(0 71 21) 9 09 20-0
Telefax:
(0 71 21) 9 09 20-99
E-Mail:
dt-info@Leitenberger.de
Internet:
www.druck-temperatur.de

LR-Cal
Leitenberger
Kalibriertsysteme
www.Kalibriertsysteme.de
www.Kalibrier-Forum.de

Info CT 119

Big Brother für die Schraubenspindel

PUMPENÜBERWACHUNG Das optoelektronische Modul Allseal wird an Schraubenspindel-pumpen eingesetzt; es erkennt den Verschleiß einer Gleitringdichtung und warnt bei Leckage. Auch dann, wenn besondere Auflagen wie zum Beispiel De-Solas-Bestimmungen über entflammare und explosive Medien eingehalten werden müssen, kann das System zum

Sicherheitselement werden. Der Hersteller bietet für seine Pumpen damit ein abgestuftes Sicherheitskonzept: Von der herkömmlichen Gleitringdichtung über die Ausführung mit Allseal-Leckageerkennung bis hin zu hermetisch dichten Pumpen mit Magnetantrieb.

KONTAKT www.chemietechnik.de

Weitere Infos **CT 320**